

11
18

Amtsblatt

Donnerstag,
15. März 2018

Departemente

Registrierte arbeitslose Personen	428
Bergsteigerlager JO Obwalden 23. bis 28. Juli 2018	428
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	430
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	430
Erwachsenenbildung	433
Baugesuche und Sonderbewilligungen	439

Gemeinden

442

Verschiedene

Handelsregister	445
-----------------	-----



Finanzdepartement

Finanzverwaltung. Sicherstellungsverfügung

Djonbalic-Berger Maya, geb. am 26. Februar 1978, wohnhaft in MONTE-NEGRO, IzvoriBB, 84326 Gusinje, vormals 6074 Giswil, Brünigstrasse 42, wird aufgefordert, für die fälligen Kantons- und Gemeindesteuern der Jahre 2014–2017 innert 10 Tagen eine Sicherheitsleistung im Totalbetrag von

Fr. 10'000.–

zu leisten.

Die Sicherstellung ist basierend auf die Veranlagungsverfügungen der Steuerjahre 2014 vom 31. Mai 2016, für 2015 vom 31. Januar 2017, für 2016 und 2017 vom 6. März 2018 sowie für geschätzte Verzugszinsen und Gebühren. Die Verfügungen sind einem gerichtlichen Urteil im Sinne von Art. 80 SchKG bzw. Art. 257 Abs. 1 des Steuergesetzes des Kantons Obwalden gleichgestellt.

Die Sicherheit ist in Geld (IBAN-Nr. CH47 0078 0013 0530 0820 5), durch Hinterlegung sicherer, marktgängiger Wertschriften, Bankbürgschaft oder Bankgarantie zu leisten (Art. 257 Abs. 2 StG).

Begründung:

Der Wohnsitz in der Schweiz wurde aufgegeben und ins Ausland verlegt. Die geschuldeten Steuern erscheinen demzufolge als gefährdet. Eine Vollmachtvertretung in der Schweiz besteht nicht.

Rechtsmittelbelehrung

- Gegen die Sicherstellungsverfügung können Steuerpflichtige innert 30 Tagen nach Eröffnung Rekurs bei der kantonalen Steuerrekurskommission erheben.
- Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten; Beweismittel sind beizulegen oder, wo dies nicht möglich ist, genau zu bezeichnen.
- Die Beschwerde hemmt die Vollstreckung der Sicherstellungsverfügung nicht.

Sarnen, 15. März 2018

Finanzverwaltung
Abteilung Steuerbezug

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Schluss des Liquidationsverfahrens

Das Liquidationsverfahren über die *EURO ALFA Capital AG*, c/o Stephan Brüderlin, Schürstrasse 8, 6062 Wilen, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 6. März 2018 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 15. März 2018

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Schluss des Konkursverfahrens

Das Konkursverfahren über *Rohrer Walter sel.*, geboren am 27. Januar 1938, von Sachseln, wohnhaft gewesen in 6073 Flüeli-Ranft, Churigen 1, gestorben am 3. Oktober 2016, ist mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 6. März 2018 als geschlossen erklärt worden.

Sarnen, 15. März 2018

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Mit Entscheid vom 15. Februar 2018 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *Go 4 Global AG* (CHE-204.839.563), Melchtalerstrasse 40, 6073 Flüeli-Ranft, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 15. März 2018

Betreibung und Konkurs

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Entscheidmitteilung

Fatima Rindlisbacher, unbekanntem Aufenthaltsort, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Obwalden am 30. Januar 2018 einen Entscheid gefällt hat. Der Entscheid liegt bei der KESB OW auf und gilt mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 11 Abs. 3 lit. A VwVV).

Sarnen, 12. März 2018

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Volkswirtschaftsdepartement

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende *Februar 324 (Vormonat 331) stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind *180 Personen (Vormonat 195) erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 0,9 Prozent (CH 2.2018 3,2; OW 2.2017 1,1; CH 2.2017 3,6)

(SECO, Pressedokumentation 8. März 2018)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Bahnhofstrasse 2, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27, Mail info@ravownw.ch). Weitere Informationen finden Sie unter www.rav-ownw.ch.

Sarnen, 9. März 2018

Amt für Arbeit

Bildungs- und Kulturdepartement

Jugend und Sport. Bergsteigerlager JO Obwalden 23. bis 28. Juli 2018

Dieses Jahr findet das Bergsteigerlager im besten Furkagranit in der Sidelenhütte statt. Während dieser Woche sollen das Klettern, die alpine Ausbildung sowie das Hüttenleben nicht zu kurz kommen. In der Nähe der Hütte gibt's

mehrere Klettergärten, Mehrseillängentouren, Gratklettereien, wie Schildchrotäggrätli, Hochtouren usw. Die Besteigung vom Galenstock (3586 m ü. M.) über den S Sporn bietet eine geniale Hochtour im Schnee, Fels und Eis und wird belohnt mit einer grandiosen Aussicht fast bis nach Hause. Ebenso ein Muss ist der Besuch der einsamsten Postautohalttestelle auf dem Hanniball. Ein Paradies für beste Klettereien jeden Schwierigkeitsgrades. Das Bergsteigerlager richtet sich an interessierte Kids und Jugendliche ab 10 bis 20 Jahren aus dem Kanton Obwalden und Umgebung.

Datum: Montag, 23. Juli bis Samstag, 28. Juli 2018

Ort: Sidelenhütte
Telefon Hütte 041 887 02 33

Treffpunkt: 7.00 Uhr Bahnhof Sarnen

Kosten: Fr. 400.– für JO-Mitglieder (JO OW und SAC Oberhasli)
Fr. 490.– für alle anderen

Programm:

- gemeinsame Fahrt nach Sidelenbach am Furkapass
- Aufstieg zur Hütte, ca. 1,5 Std.
- Felsausbildung, Sicherungstechnik usw.
- Klettern in den Klettergebieten
- Klettertouren
- Gletscherhochtour
- Hüttenleben geniessen
- Morgen- und Abendessen in der Hütte
- gemeinsamer Lunch für unterwegs

Anmeldung & Leitung Niklaus Kretz, Tel. 079 413 93 18, info@nikmountain.ch
bis spätestens 1. Juni 2018
(Achtung! Plätze nach Eingang der Anmeldung)

Anmeldung Jo Kletterlager: 23. bis 28. Juli 2018

Name, Vorname, Geb.-Dat.

Adresse

Mobile

E-Mail

Telefon-Nr. Eltern

Datum..... Unterschrift

Sarnen, 15. März 2018

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport**

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	13.30–19.00 Uhr
Donnerstag geschlossen	
Samstag	9.30–12.00 Uhr

Die Bibliothek bleibt von Karfreitag, 30. März 2018, bis und mit Ostermontag, 2. April 2018, geschlossen.

www.kbow.ch

Sarnen, 15. März 2018

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag – Mittwoch, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:
Auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen».

Die Preise gelten für TeilnehmerInnen, welche die Ausbildung ab Schuljahr 2017/2018 beginnen. Der Bund unterstützt neu ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, direkt mit einem Beitrag von 50%, maximal CHF 9'500.00, des Schulgeldes, in der Regel am Ende der Ausbildung.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für TeilnehmerInnen, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Pflicht- / Wahlmodule

H 11813 BP 02 Haushaltführung	Di, 27.03.18 – 12.06.18 Ursula Christen Jödicke
H 11810b BP 05 Ernährung und Verpflegung 2. Teil	Fr, 20.04.18 – 29.06.18 Barbara Joller-Graf

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse ausgenommen):

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Diverse Semester

Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend bzw. am Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1.a

A1.b

A1.c

Mittelstufe II (B1)

B1.a

B1.b

Mittelstufe I (A2)

A2.a

A2.b

A2.c

Englisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1 Englisch von Grund auf langsam aufbauend

A1 Elementary 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation Basic

A2 Pre-Intermediate 1. - 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium

B1 Refresher 1. - 3. Semester

Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Cambridge First Certificate Course

C1+ Cambridge Advanced Certificate

B2-C1 Keep up your Advanced English

Französisch**Grundstufe (A0 – A1)**

A1 Français

A2 Français

Mittelstufe II (B1)

B1 Français

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation

Italienisch**Grundstufe (A0 – A1)**

A1 Italiano 1. - 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversazione

B1 Conversazione

Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano 5. - 8. Semester

Fortgeschrittene (B2)

B1-B2 Conversazione

Spanisch**Grundstufe (A0 – A1)**

A1 Español 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversación

A2 Español 5. - 8. Semester

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversación

B1 Conversación

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversación

Einbürgerung / Aufenthalts- oder Niederlassungsbewilligung**Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse**

Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs
E 11810b

16.05.2018
18.15 – 19.45 Uhr

Fr. 174.–

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse» E 21751	Dienstag, 17.04.2018 – 22.05.2018	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.–
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse» E 11851	Dienstag, 16.10.2018 – 20.11.2018	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.–

Sarnen, 15. März 2018

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Obwalden

«Rom – die ewige Stadt»

Unser Spaziergang durch Rom wird uns zeigen, dass die Stadt zwischen Antike und Moderne sehr oft nahtlos ineinander übergeht, die Legenden und Geschichten über Rom damals und heute, faszinieren. Doch es gibt auch das junge Rom, man sitzt gerne draussen vor den Cafés, trinkt einen Espresso und geniesst das Leben. Ich lade Sie ein zu einem Streifzug durch Rom, in Geschichten und Bildern zwischen damals und heute, zwischen Altertum und Neuzeit.

Datum	Donnerstag, 22. März 2018
Zeit	19.30 Uhr
Wo	Saal reformierte Kirche Sarnen
Referentin	Birgit Dressler, Ramersberg
Anmeldung	nicht nötig, freier Eintritt

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Daten	20. März 2018
	27. März 2018
	3. April 2018

Pro Senectute Obwalden

Turnen

Daten	dienstags, ausser Schulferien
Zeit	9.30–10.30 Uhr
Ort	Mehrzweckhalle Flüeli-Ranft
Leitung	Birgit Stadler
Kosten	Fr. 4.50
Anmeldung	keine Anmeldung nötig

Tennis

Daten	freitags, ausser Schulferien
Zeit	9.00/10.00/11.00 Uhr (1 Lektion)
Ort	Halle (Wintersaison), Tennisclub Alpnach (Sommersaison)
Leitung	Heidi Steiner, Alpnach, Seniorenleiterin 2, Swiss-Tennis
Kosten	Fr. 16.– pro Lektion (inkl. Platzmiete)
Anmeldung	telefonisch bei Pro Senectute. Der Einstieg ist jederzeit möglich.
Ausrüstung	Sportbekleidung. Racket und Bälle werden auf Wunsch gratis zur Verfügung gestellt.

Generationentreff

Im Generationentreff können Familien mit Kindern im Vorschulalter mit älteren Menschen Kontakt knüpfen und den Vormittag gemeinsam verbringen. Der Generationentreff findet in Zusammenarbeit mit der Fachstelle Gesellschaftsfragen Obwalden statt.

Daten	freitags, ausser Schulferien
Zeit	9.00–12.00 Uhr
Ort	Restaurant Hirschen, Sarnen
Anmeldung	ist keine nötig

Volkstanz

Beim Tanzen werden die Beweglichkeit und das Gedächtnis trainiert. Es werden einfache Tanzschritte und Tanzformen von Volkstänzen aus aller Welt eingeübt.

Daten	Montag, 19./26. März 2018 Mittwoch, 21./28. März 2018
Zeit	13.30–15.30 Uhr
Ort	Montag: Huwel, Kerns Mittwoch: Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten	Fr. 15.– pro Doppellektion
Kursleitung	Monika Burch
Anmeldung	keine, Informationen bei M. Burch, Telefon 041 675 22 55

Wanderung Laupen–Murten

Datum 20. März 2018
Abfahrt Bus 7.45 Uhr Sarnen, Parkplatz Ei
Kosten Fr. 10.– oder Fr. 8.35 bei Bezug vom 6er-Abonnement (plus Fahrkosten ca. Fr. 39.–). Bezug Wanderabo bei der Geschäftsstelle.
Anmeldung bis Montag, 19. März 2018, 12.00 Uhr an M. Sigrist, Tel. 041 675 13 45 oder M.-Th. Burch, Tel. 041 660 05 22

Kurzwanderung «Rund um Sachseln»

Datum 28. März 2018
Treffpunkt 13.30 Uhr Bahnhof Sachseln
Kosten Fr. 5.–/plus evtl. Fahrkosten
Anmeldung bis 27. März 2018 bei Telefon 041 666 25 45

Mittagstisch in Sachseln

Datum Donnerstag, 22. März 2018
Zeit 12.00 Uhr
Ort Felsenheim
Kosten Fr. 17.–
Anmeldung bis am Mittwochabend bei R. Rainoni, Telefon 041 660 35 04 oder Th. Halter, Telefon 041 660 60 72

Vortrag: Lebensübergänge – letzter Lebensabschnitt

Datum Montag, 26. März 2018
Zeit 19.00–20.30 Uhr
Referentin Margrit von Wyl-Ulrich (www.trauerbegleitung-ow.ch)
Ort Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten Fr. 10.–
Anmeldung telefonisch unter 041 666 25 45 oder per E-Mail info@ow.prosenectute.ch bis 22. März 2018

Stress mit dem Billettautomaten

Sicher und clever unterwegs mit dem öffentlichen Verkehr. Experten von Polizei, Zentralbahn und Postauto geben Tipps.

Datum Dienstag, 27. März 2018
Zeit 13.30–17.00 Uhr
Kursort Theorie: Pro Senectute OW, Marktstrasse 5, Sarnen (Kursbeginn)
Praxis: Bahnhof Sarnen (Kursende)
Kosten kostenlos dank der Unterstützung der Partner
Mitnehmen Wetterfeste Kleidung für den Aufenthalt im Freien. Der Kurs findet bei jeder Witterung statt.
Anmeldung bis 20. März 2018 (Teilnehmerzahl beschränkt)

Mittagstisch in Engelberg

Datum	Dienstag, 27. März 2018
Zeit	12.00 Uhr
Ort	Erlenhaus
Hinweis	14.00 Uhr Eucharistiefeier mit Bussbesinnung und Spendung der Krankensalbung
Kosten	Fr. 17.–, ohne Getränke
Anmeldung	bis Montag, 16.00 Uhr an Erlenhaus, Telefon 041 639 65 65

Mittagstisch in Sarnen

Datum	Donnerstag, 29. März 2018
Zeit	12.15 Uhr
Ort	Restaurant Obwaldnerhof, Sarnen
Kosten	Fr. 15.–
Anmeldung	bis am Donnerstagvormittag bei Obwaldnerhof, Telefon 041 660 18 17

iPhone-/iPad-Grundkurs – Teil 1

(Apple-Geräte) Sie lernen die Grundlagen Ihres iPads oder iPhones kennen und optimal nutzen. Folgende Funktionen und Anwendungen werden im Grundkurs behandelt: Telefon, Kontakte, Nachrichten, E-Mail, Karten und App Store.

Daten	17. und 24. April 2018
Zeit	13.30–16.30 Uhr (inkl. Pause)
Kursleitung	Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Kursort	Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten	Fr. 170.– (inkl. Kursunterlagen)
Anmeldung	bis 9. April 2018, max. 6 Teilnehmer

Smartphone-Grundkurs

Für Geräte der Marken Samsung, HTC, Wiko, Sony, Huawei, BlackBerry, Nokia usw.

Sie lernen Schritt für Schritt die grundlegenden Bedienungen des Gerätes kennen. Funktionen wie das Telefonieren, Kontakte speichern, SMS-Nachrichten schreiben und persönliche Einstellungen am Gerät vornehmen.

Daten	17. und 24. April 2018
Zeit	9.15–11.15 Uhr (inkl. Pause)
Kursleitung	Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Kursort	Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten	Fr. 130.– (inkl. Kursunterlagen)
Anmeldung	bis 13. Februar 2018, max. 6 Teilnehmer

SBB-Schulung für eine mobile Fahrplanabfrage und Ticketkäufe

Sie lernen, wie Sie mit Ihrem Computer oder Smartphone den Fahrplan abrufen und Billette kaufen können.

Datum	Mittwoch, 25. April 2018
Zeit	9.00–11.00 Uhr
Kursort	Marktstrasse 5, Sarnen
Voraussetzungen	Basiskenntnisse rund um Internet und Smartphone
Kosten	kostenlos (Kostenübernahme durch die SBB)
Mitnehmen	Ihr Laptop oder iPad/Tablet und/oder iPhone/Smartphone
Anmeldung	bis 13. April 2018 (Teilnehmerzahl beschränkt)

iPhone-/iPad-Grundkurs – Teil 2

Mit dem iPhone/iPad nichts mehr vergessen. Themen sind Kamera, Fotos, Kalender, iCloud, Notizen und Erinnerungen.

Datum	26. April 2018
Zeit	8.30–11.30 Uhr (inkl. Pause)
Kursleitung	Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Kursort	Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Voraussetzungen	Sie kennen die Grundfunktionen Ihres iPhones/iPads.
Kosten	Fr. 85.– (inkl. Kursunterlagen)
Anmeldung	bis 17. April 2018, max. 6 Teilnehmer

WhatsApp mit dem Smartphone nutzen

Datum	26. April 2018
Zeit	13.30–15.30 Uhr (inkl. Pause)
Kursleitung	Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Kursort	Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Voraussetzungen	Sie kennen die Grundlagen Ihres Smartphones.
Kosten	Fr. 70.– (inkl. Kursunterlagen)
Anmeldung	bis 17. April 2018, max. 6 Teilnehmer

Vortrag: Auf der Suche nach dem idealen Smartphone

Datum	26. April 2018
Zeit	16.00–17.30 Uhr (inkl. Pause)
Referent	Roman Niederberger, Firma digiloz.ch
Ort	Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen
Kosten	Fr. 30.–
Anmeldung	bis 23. April 2018

Den **Mahlzeitendienst** bieten wir in **allen Gemeinden des Sarneraats** an, bitte melden Sie sich für nähere Informationen.

Informationen und Anmeldungen

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Telefon 041 666 25 45, info@ow.prosenectute.ch / www.ow.prosenectute.ch

Familientreff Giswil

Osternest suchen

Datum	28. März 2018
Zeit	14.00 Uhr
Treffpunkt	Start Vita Parcours, Grundwald
Kosten	Fr. 5.–
Anmeldung	bis 21. März 2018 an familientreff@fg-giswil.ch oder Astrid Langensand, Telefon 041 675 04 09

Genossenschaft KISS OW Nachbarschaftshilfe mit Zeitgutschrift

KISS-Treff

Für alle Interessierten, die sich über KISS, Aktuelles und Spannendes austauschen und vernetzen möchten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum	26. März 2018
Ort	Jugendbox Sarnen, Marktstrasse 3A, Sarnen
Zeit	14.00–16.00 Uhr

IG Alter Obwalden

Vortrag: Die Welt morgen – Was bringt sie für die ältere Generation?

Referent	Georges T. Roos
Datum	19. März 2018
Zeit	14.00 Uhr
Ort	Saal Haus 2, Seniorenresidenz am Schärme, Sarnen
Kosten	Eintritt frei, Türkollekte
Anmeldung	nicht nötig

Museum Bruder Klaus

Saisoneroöffnung

Saisoneroöffnung mit Lara Morger und dem Ensemble Quadrophon. Die Musiker präsentieren ein eigens für diesen Anlass zusammengestelltes Programm von neuen und alten Bruder-Klausen-Liedern und Vokalmusik aus seiner Zeit.

Datum	Palmsonntag, 25. März 2018
Zeit	11.00 Uhr

Schulterblicke – Werkstatt für Familien

Nachbau: Werke aus der Museumssammlung plastisch nachbilden. Die Kinder wählen Stücke aus der Museumssammlung und versuchen diese mit Ton und anderen Materialien nachzubilden.

Datum	Mittwoch, 28. März 2018
Zeit	14.00–16.30 Uhr
Kosten	Kinder ab 4 Jahren Fr. 5.–, Begleitperson gratis
Anmeldung	nicht nötig

Landfrauenverband Obwalden

Nähkurs

Hier ein Termin, da ein Termin, wer kennt das nicht? Der Platz in der Agenda ist zu klein, kein Problem, dieser Nähkurs bringt die Lösung. Der Organizer ist je nach Wunsch gestaltbar.

Kursleitung	Conni Halter-von Ah, Lungern
Ort	Schulhaus Engelberg, Handarbeitszimmer
Datum	Samstag, 14. April 2018 von 13.00–17.30 Uhr
Kosten	Mitglieder Fr. 50.–/Nichtmitglieder Fr. 60.–
Anmeldung	bis 30. März 2018 bei Monika Zelger, Telefon 041 637 02 44 oder E-Mail hr.zelger@bluewin.ch
Besonderes	Restliche Informationen zu Stoffeinkauf, Muster, Ablauf usw. erhalten Sie unmittelbar nach der Anmeldung per Mail.

Sarnen, 15. März 2018

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

9. April 2018 (Fristenstillstand, Gerichtsferien)

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in:	Kirkus AG, Jordanstrasse 1, Sarnen
Bauvorhaben:	Geräteschuppen/Bar-Theke für Sommernutzung (nachträgliches Baugesuch)
Ort:	Parzelle 3, Jordanstrasse 1, Sarnen
Zonen:	Kernzone Dorf
Schutzgebiete:	Ortsbildschutz, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren:	Gefahrenzone HM 1

Engelberg

Gesuchsteller/in: Norbert und Corina Patt, Alte Gasse 10, Engelberg
Bauvorhaben: Garagenanbau
Ort: Parzelle 190, Alte Gasse 10, GB Engelberg
Zonen: W2B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Engelberg, Dorfstrasse 1, Engelberg
Bauvorhaben: Instandstellung Schwandstrasse
Ort: Parzellen 181, 823, 888, 879, 880, 883, 882, 886, 887, 1497, 1293, 1294, 2211, Chilchweg bis Schwand, GB Engelberg
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet
Naturgefahren: RSI, RSII, FLII
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 15. März 2018

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Verschiedene Anzeigen

Entsorgungszweckverband Obwalden. Ausbau Kläranlage Sarneraatal, BKP 463 Strassen, Plätze, Wege

1. Auftraggeber

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Entsorgungszweckverband Obwalden

Beschaffungsstelle/Organisator: Entsorgungszweckverband Obwalden, z. Hd. von Sepp Amgarten, Bahnhofplatz 5, 6061 Sarnen, Schweiz, Telefon: 041 660 03 30, E-Mail: info@ezvow.ch, URL: www.ezvow.ch

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken

Entsorgungszweckverband Obwalden

Betreff: «BKP 463 Strassen, Plätze, Wege», z. Hd. von Sepp Amgarten, Bahnhofplatz 5, 6061 Sarnen, Schweiz, Telefon: 041 660 03 30, E-Mail: info@ezvow.ch

1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen

27.03.2018

Bemerkungen: Allfällige Fragen müssen über das simap gestellt werden. Fragen können bis am 27.03.2018 gestellt werden. Beantwortung der Fragen über simap am 28.03.2018.

1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes

Datum: 16.04.2018, *Uhrzeit:* 11.00

- 1.5 *Datum der Offertöffnung:*
16.04.2018, *Uhrzeit:* 14.00
- 1.6 *Art des Auftraggebers*
Andere Träger kommunaler Aufgaben
- 1.7 *Verfahrensart*
Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart*
Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag*
Nein
- 2. *Beschaffungsobjekt*
- 2.1 *Art des Bauauftrages*
Ausführung
- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung*
Ausbau Kläranlage Sarneraatal, BKP 463 Strassen, Plätze, Wege
- 2.4 *Aufteilung in Lose?*
Nein
- 2.5 *Gemeinschaftsvokabular*
CPV: 45000000 – Bauarbeiten
- 2.6 *Detaillierter Projektbeschreibung*
Umgebungsarbeiten für den Ausbau der Kläranlage ARA Sarneraatal wie Beläge, Abschlüsse, Entwässerungen
– ca. 5'550 m² Beläge
– ca. 600 m² Chaussierung
- 2.7 *Ort der Ausführung*
Kläranlage Sarneraatal, Eichi, 6055 Alpnach
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems*
Beginn: 01.06.2018, Ende: 30.06.2019
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
- 2.9 *Optionen*
Nein
- 2.10 *Zuschlagskriterien*
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 2.11 *Werden Varianten zugelassen?*
Nein
- 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?*
Nein
- 2.13 *Ausführungstermin*
Beginn 01.06.2018 und Ende 30.06.2019
Bemerkungen: Ausführungstermine werden mit dem detaillierten Bauprogramm im Werkvertrag festgelegt. Der Ausbau der Kläranlage erstreckt sich in mehreren Etappen über die oben angegebene Dauer.

- 3. *Bedingungen*
- 3.3 *Zahlungsbedingungen*
Kosten: keine
- 3.5 *Bietergemeinschaft*
Zugelassen
- 3.7 *Eignungskriterien*
Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 *Geforderte Nachweise*
Aufgrund der nachstehenden Nachweise:
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.
- 3.9 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*
Kosten: CHF 0.00
- 3.10 *Sprachen für Angebote*
Deutsch
- 3.11 *Gültigkeit des Angebotes*
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.12 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*
unter www.simap.ch
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 19.03.2018
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch
- 4. *Andere Informationen*
- 4.6 *Offizielles Publikationsorgan*
simap
Kantonales Amtsblatt OW
- 4.7 *Rechtsmittelbelehrung*
Gegen diese Ausschreibung kann innert einer nicht erstreckbaren Frist von 10 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde muss Rechtsbegehren und deren Begründung enthalten. Die angefochtenen Ausschreibungsunterlagen sind beizulegen.

Sarnen, 15. März 2018

Entsorgungszweckverband Obwalden

Gemeinde Sarnen

Musikschule Sarnen. Instrumentenberatungstag 2018. «Sarner Muisigschuel-Märt»

Die Musikschule Sarnen stellt sich, die Fächer und Lehrpersonen ausgedehnt vor. Sie präsentiert sich auch dieses Jahr als Marktplatz.

Der Anlass ist allen Kleinen und Grossen zu empfehlen, die sich im kommenden Schuljahr musikalisch betätigen, ein Instrument erlernen oder im Ensemble musizieren wollen.

Anfassen, Ausprobieren, Hören

An den Marktständen können alle Interessierten – Kinder, Jugendliche sowie Erwachsene – die zum Unterricht angebotenen Instrumente anfassen, ausprobieren und hören. Unsere kundigen Lehrpersonen stehen beratend zur Seite.

Weiterführende Beratung kann durch Unterrichtsbesuche vereinbart werden.

Information, Beratung, Fachhandel

Musikschulleitung und Sekretariat stehen an einem eigenen Stand für konkrete Auskünfte zu Angebot, Tarifen, Reglement usw. zur Verfügung. Für Informationen zu Miete und Kauf der Instrumente liegen Flyer und Prospekte des Fachhandels bereit.

Cafeteria

Bei einem Kaffee gönnen wir uns eine Pause von den vielen Eindrücken.

Samstag, 17. März 2018

10.00 bis 12.30 Uhr

Aula Cher, Musikschule und Feldmusiklokal Sarnen

Weitere Infos unter www.musikschulesarnen.ch

Sarnen, 6. März 2018

**Fachbereich Musikschule
Markus Michel, Fachbereichsleiter**

Gemeinde Kerns

Einwohnergemeinde Kerns. Benutzungsreglemente und Gebührentarife. Rechtsgültigkeit und Inkrafttreten

Der Regierungsrat hat mit dem Beschluss vom 20. Februar 2018 das Benutzungsreglement für die Schul- und Sportanlagen der Gemeinde Kerns, das Benutzungsreglement für die Friedensnutzung der Bevölkerungsschutzanlagen der Einwohnergemeinde Kerns, die Tarife für die Benutzung der Schul- und Sportanlagen der Gemeinde Kerns und die Tarife für die Benutzung der Bevölkerungsschutzanlagen der Einwohnergemeinde Kerns alle vom 30. Oktober 2017 genehmigt.

Die Reglemente und die Gebührentarife treten auf den 1. Mai 2018 in Kraft.

Kerns, 14. März 2018

Einwohnergemeinderat Kerns

Gemeinde Giswil

Teilsame Kleinteil. Aufrechnung

Die Aufrechnung der Teilsame Kleinteil findet am Freitag, 23. März 2018, 20.00 Uhr im Edith's Alpenrösli statt.

Giswil, 13. März 2018

Teilenkommission Kleinteil

Korporation Giswil. Forst. Losholzziehung

Samstag, 24. März 2018, Restaurant Siesta, 8.30–11.30 Uhr

Das Losholz kann nur für den Eigenverbrauch gezogen werden.

Giswil, 27. Februar 2018

Forstkommision Giswil

Gemeinde Lungern

Teilsame Lungern-Dorf. Ordentliche Einungsgemeinde 2018

Am Donnerstag, 29. März 2018, 20.00 Uhr, findet die ordentliche Einungsgemeinde der Teilsame Lungern-Dorf im Cafe Elliott's statt. Die Traktandenliste ist an den Anschlagstellen im Dorf und in Bürglen veröffentlicht und liegt auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Nebst den obligatorischen Traktanden gemäss Einung Art. 19 sind drei Teilerräte zu bestätigen sowie ein Mitglied in die Rechnungsprüfungskommission zu wählen.

Zu Traktandum 8, Antrag des Teilerates um Mitfinanzierung des Strassenunterhalts durch die Gartenverwaltung, liegt eine ausführliche Begründung auf der Gemeindekanzlei auf.

Zudem liegt ein Kreditbegehren vor für den Neubau von Alphütten im Schwand und auf dem Feldmoos und einem Bewirtschaftungsweg vom Feldmoos gegen den Schild.

Lungern, 22. Februar 2018

Der Teilerat

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **Saced Echanges Formation AG**, in *Kerns*, CHE-106.395.743, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2017, Publ. 3800059). Statutenänderung: 26.02.2018. Firma neu: **JJ Group AG**. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisang, René, von Zürich, in *Weiach*, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dreni, Leonard, kosovarischer Staatsangehöriger, in *Rain*, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 263 vom 27.02.2018/CHE-106.395.743/04088123

■ **Gipser Zentralschweiz GmbH**, in *Sarnen*, CHE-484.648.255, Kägiswilerstrasse 47, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.02.2018. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Arbeiten und Dienstleistungen in den Bereichen Gipsererei, Malerei, Fassadenbau sowie die Erbringung von Dienstleistungen im Bauhaupt- und Nebengewerbe. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Lizenzen, Patente, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Beteiligungen erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Sie kann weiter Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 27.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Halter, Adrian, von Lungern, in Sarnen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Colledani, Arturo, von Sarnen, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Imeraj, Shaban, serbischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 264 vom 28.02.2018/CHE-484.648.255/04090927

■ **Roli Spichtig - Ihr Fachmann Rund ums Haus, in Sarnen**, CHE-461.314.599, Wilerstrasse 80, 6062 Wilen (Sarnen), Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere in den Bereichen Malerarbeiten und Gebäude-Unterhalt. Eingetragene Personen: Spichtig, Roland, von Sachseln, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 265 vom 28.02.2018/CHE-461.314.599/04090929

■ **B & H Holdings AG, in Sarnen**, CHE-430.842.253, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2018, Publ. 3975599). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenfeld, Yaacov, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Kaufmann, Ivan, liechtensteinerischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 266 vom 28.02.2018/CHE-430.842.253/04090931

■ **Camex AG in Liquidation, in Alpnach**, CHE-353.265.455, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2018, Publ. 3979203). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 27.02.2018 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 267 vom 28.02.2018/CHE-353.265.455/04090933

■ **Han's Europe AG, in Engelberg**, CHE-292.679.311, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2018, Publ. 4076853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T + R AG (CHE-105.857.623), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 268 vom 28.02.2018/CHE-292.679.311/04090935

■ **Han's Investment Holding AG, in Engelberg**, CHE-308.171.285, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2018, Publ. 4076855). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T + R AG (CHE-105.857.623), in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 269 vom 28.02.2018/CHE-308.171.285/04090937

■ **Petronate AG, in Sachseln**, CHE-252.449.638, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2016, Publ. 3085175). Statutenänderung: 27.02.2018. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: c/o Martin Mahler Treuhand GmbH, Engelbergerstrasse 41, 6390 Engelberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bleier, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Dampfach (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meng, Madlaina, von Arosa, in Cazis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Franzen, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), Präsident des Verwaltungsrates, mit

Einzelunterschrift; Niederberger, Toni Ferdinand, von Dallenwil, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 270 vom 28.02.2018/CHE-252.449.638/04090939

■ **Sika Manufacturing AG**, in *Sarnen*, CHE-105.938.670, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.2017, Publ. 3754333). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Notz, Stephan, von Schleinikon, in Stans, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grogg, Simon Rolf, von Berken, in Oberburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 271 vom 28.02.2018/CHE-105.938.670/04090941

■ **Rebberg Village AG**, in *Engelberg*, CHE-324.811.367, Engelbergerstrasse 41, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.02.2018. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Bewirtschaftung und Verwaltung von Immobilien, sowie den Handel, die Erstellung und die Finanzierung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Gemäss Gründererklärung vom 27.02.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Friedman, Josef C., von Kriens, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 277 vom 01.03.2018/CHE-324.811.367/04093485

■ **BG Automotive + Engineering AG**, in *Sarnen*, CHE-114.996.620, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2016, Publ. 3221221). Domizil neu: Brünigstrasse 34, 6056 Kägiswil.

Tagesregister-Nr. 278 vom 01.03.2018/CHE-114.996.620/04093487

■ **Hail & Dent Repair International GmbH**, *bisher in Muhlen*, CHE-352.920.398, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2015, Publ. 2038075). Statutenänderung: 26.02.2018. Sitz neu: **Kerns**. Domizil neu: Industriestrasse 9, 6064 Kerns. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joé, Joseph Martial, französischer Staatsangehöriger, in Zollikofen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Muhlen].

Tagesregister-Nr. 272 vom 01.03.2018/CHE-352.920.398/04093475

■ **Impisa Consulting AG**, *bisher in Hergiswil (NW)*, CHE-109.446.874, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.2015, Publ. 2328001). Statutenänderung: 13.02.2018. Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der «Jaca AG» (CHE-109.640.301), in Sarnen, gemäss Fusionsvertrag vom 13.02.2018 und Bilanz per 31.12.2017. Aktiven von CHF 5'460'499.72 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 24'135.45 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da derselbe Aktionär sämtliche Aktien der an der Fusion beteiligten Gesellschaften hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt. Firma neu: **Jaca AG**. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen.
Tagesregister-Nr. 273 vom 01.03.2018/CHE-109.446.874/04093477

■ **MEGA MEDICAL ASSET MANAGEMENT AG**, *in Alpnach*, CHE-107.301.667, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2017, Publ. 3611009). Firma neu: **MEGA MEDICAL ASSET MANAGEMENT AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 02.02.2018 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.
Tagesregister-Nr. 274 vom 01.03.2018/CHE-107.301.667/04093479

■ **stahldust AG**, *in Sachseln*, CHE-116.098.123, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.2016, Publ. 3093503). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stahl, Ulrike, deutsche Staatsangehörige, in Sachseln, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Stahl, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Orpington (UK) (GB), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 275 vom 01.03.2018/CHE-116.098.123/04093481

■ **Vileos Invest AG**, *in Sarnen*, CHE-353.502.997, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.2016, Publ. 2637459). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jetzer, Martin, von Lengnau (AG), in Berg (TG), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 279 vom 01.03.2018/CHE-353.502.997/04093489

■ **Vocom Informatik AG**, *in Alpnach*, CHE-300.818.321, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.2015, Publ. 2336683). Weitere Adressen: [gestrichen: Güterstrasse 1, PC Shop Sarnen, 6060 Sarnen].
Tagesregister-Nr. 280 vom 01.03.2018/CHE-300.818.321/04093491

■ **Jaca AG**, *in Sarnen*, CHE-109.640.301, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2017, Publ. 3595893). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die «Impisa Consulting AG» (neu: «Jaca AG»; CHE-109.446.874), in Sarnen, über. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 276 vom 01.03.2018/CHE-109.640.301/04093483

■ **Insight Experts GmbH**, in Engelberg, CHE-230.741.326, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2018, Publ. 4079855). Domicil neu: Oberbergstrasse 54, 6390 Engelberg.
Tagesregister-Nr. 281 vom 02.03.2018/CHE-230.741.326/04096357

■ **Sarni GmbH**, in Sarnen, CHE-450.469.252, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29.12.2015, Publ. 2570401). Statutenänderung: 28.02.2018. Firma neu: **Rosinen World GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Raritäten und Kuriositäten und die Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann zudem Grundstücke erwerben, verkaufen und verwalten, Lizenzen, Patente, Urheberrechte und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen zweckverwandten Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gillmann, Elif, türkische Staatsangehörige, in Zug, mit Einzelunterschrift; Gillmann, Jasmin Brigitt, von Reichenbach im Kandertal, in Paradiso, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Rudolf, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Zug, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00].
Tagesregister-Nr. 282 vom 02.03.2018/CHE-450.469.252/04096359

■ **KorDi GmbH**, in Sarnen, CHE-113.744.470, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2017, Publ. 3529851). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Meggen im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 285 vom 05.03.2018/CHE-113.744.470/04099309

■ **SB Community AG**, in Sarnen, CHE-228.829.176, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2018, Publ. 4041059). Zweigniederlassung neu: [gestrichen: Zürich (CHE-143.862.861)].
Tagesregister-Nr. 283 vom 05.03.2018/CHE-228.829.176/04099305

■ **Hess Automobile**, in Alpnach, CHE-213.476.815, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2015, Publ. 2246621). Löschung infolge Geschäftsüberganges.
Tagesregister-Nr. 284 vom 05.03.2018/CHE-213.476.815/04099307

■ **harder-online Schweiz GmbH**, in *Alpnach*, CHE-225.072.933, Schulhausstrasse 7, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 02.03.2018. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Beratung und Vertrieb von Verpackungsprodukten der harder-online GmbH, Deutschland, in der Schweiz. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Lizenzen, Patente, Erfindungen, Verfahren, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Beteiligungen erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Sie kann weiter Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 02.03.2018 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Famo-Druck AG (CHE-106.897.996), in Alpnach, Gesellschafterin, mit 9 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Harder PSC AG (CHE-380.727.369), in Sarnen, Gesellschafterin, mit 11 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Harder, Stefan Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Weingarten (DE), Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Scalet, Stefan, von Courchavon, in Buchrain, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Vogel, Beat, von Engelberg, in Alpnach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 286 vom 06.03.2018/CHE-225.072.933/04102643

■ **dhp AG**, in *Sarnen*, CHE-167.100.262, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.2017, Publ. 3951403). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagesregister-Nr. 287 vom 06.03.2018/CHE-167.100.262/04102645

■ **Fitness & Physiotherapie Titlis AG**, in *Engelberg*, CHE-304.392.290, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2017, Publ. 3769711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geisser, Tanja, von Engelberg, in Engelberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagesregister-Nr. 288 vom 06.03.2018/CHE-304.392.290/04102647

■ **Go 4 Global AG**, in *Sachseln*, CHE-204.839.563, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2017, Publ. 3738889). Firma neu: **Go 4 Global AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 15.02.2018 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.
Tagesregister-Nr. 289 vom 06.03.2018/CHE-204.839.563/04102649

■ **Interco Holding AG**, in *Alpnach*, CHE-100.423.140, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2015, Publ. 2197493). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hocher, Josef Pius, von Zug, in Zug, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 290 vom 06.03.2018/CHE-100.423.140/04102651

■ **Metapur AG**, in *Sarnen*, CHE-114.818.869, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2017, Publ. 3893231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nast, Thomas, von Degersheim, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 291 vom 06.03.2018/CHE-114.818.869/04102653

■ **ERO European Retail Operations Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-100.454.784, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2018, Publ. 3964407). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Shirogorov, Vladimir, russischer Staatsangehöriger, in Wjasma (RU), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grishina, Daria, russische Staatsangehörige, in Wjasma (RU), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amgarten, Mirjam, von Sarnen, in Lungern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 292 vom 07.03.2018/CHE-100.454.784/04105249

■ **Oriens Europa Ventures AG**, in *Engelberg*, CHE-114.645.072, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2014, Publ. 1286099). Statutenänderung: 11.09.2017. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Halten von Beteiligungen sowie deren Verwaltung und Finanzierung wie auch den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum sowie Immaterialgüterrechte erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre, Partizipanten oder Nutzniesser erfol-

gen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöpfer, Hans Rudolf, von Escholzmatt-Marbach, in Kerns, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Escholzmatt-Marbach und Eschenbach (LU), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Jasikowski, Agnieszka Anna, polnische Staatsangehörige, in Tychy (PL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Lauer, Artur, polnischer Staatsangehöriger, in Katowice (PL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagesregister-Nr. 293 vom 07.03.2018/CHE-114.645.072/04105251

■ **Senior Expert Solutions GmbH**, *bisher in Zürich*, CHE-109.938.060, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2017, Publ. 3365799). Statutenänderung: 01.03.2018. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Engelbergerstrasse 40, 6390 Engelberg. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Martin, von Zürich, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: von Zürich und Wohlen (AG), in Zürich].

Tagesregister-Nr. 294 vom 07.03.2018/CHE-109.938.060/04105253

Sarnen, 15. März 2018

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste: Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röthlin AG	041 660 36 33
Die dargebotene Hand	143
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf / Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt	1811 oder www.sso-uw.ch
Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten)	044 291 46 46
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen

Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen

Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,

Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Telefon 058 680 93 00,

Telefax 058 680 93 01,

zentralschweiz@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

5462 Expl. WEMF/SW, Basis 2016/2017

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.–*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.